

## Installation

### Installation diagram A

Refer to the installation diagram and ask a qualified technician for the installation of the unit.

Be sure to securely fasten all equipment to the car chassis, etc., to prevent them from moving while your car is in motion.

**Note**  
All equipment other than one Mobile Monitor and one Connection Box is optional.

### Before installing the monitor

- This monitor is designed for safe operation during driving.
- Be sure to install the unit in a suitable position. Improper installation can cause a serious accident.
- Be sure not to install the unit where it will interfere with the airbag system.

### Caution on installation

#### Do not install the unit:

- in a hot place, subject to direct sunlight, near a heater or in a car with the windows closed (especially in summer) or in an extremely cold place.
- in a place subject to excessive dust, moisture.
- in a place which could harm the passenger.
- in a place which could distract the driver.
- on a door or the ceiling.

**Notes**

- Clean the mounting surface well with the cleaning cloth.
- When tightening the screws, make sure that the nearby wiring does not get caught.

### Installing the monitor on the headrest B

The monitor can be installed behind the headrest by using the supplied headrest installation kit.

### Seat types on which you can mount the installation kit

- A seat with 2 headrest rods of diameter 10 mm to 15 mm.
- A seat with rods spaced between 42 mm and 192 mm.

**Note**  
Depending on the seat type, it may not be possible to mount this unit.

### C

**1** Remove the headrest from the seat by pressing the notch.

**2** Adjust the rod spacing **A** and depth positioning **B** of the installation kit depending on your headrest.

Select either the 12 mm or 15 mm holes depending on the diameter of the rod.

**3** Insert the rods into the holes of the installation kit and replace the headrest to the seat. Tighten the screws.

**4** Loosen the knob **C** and adjust the angle of the part that holds the cradle. Once adjusted, tighten the knob firmly.

**5** Install the cradle onto the installation kit, and tighten the screw on the bottom using things like a coin.

**6** Slide the monitor on the cradle until you hear the click sound.

**Note**  
The backside of the installation cradle **2** should be pressed against the headrest for the stable installation.

### Removing the monitor from the cradle D

Slide the monitor upwards while pressing the button on the cradle.

## Installation

### Schéma d'installation A

Consultez le schéma d'installation et demandez à un technicien qualifié d'installer l'appareil.

Fixez fermement tous les équipements au châssis de la voiture etc. pour éviter leur déplacement quand la voiture roule.

**Remarque**  
Tous les équipements autres qu'un moniteur mobile et une boîte de raccordement sont en option.

### Avant l'installation du moniteur

- Ce moniteur est conçu pour un fonctionnement sûr pendant la conduite.
- Installez-le à une position convenable. Une installation incorrecte pourrait provoquer un accident grave.
- Installez l'appareil à un emplacement où il ne gênera pas l'airbag.

### Précautions pour l'installation

#### N'installez pas l'appareil:

- À un emplacement chaud, en plein soleil, près d'un chauffage ou dans une voiture à fenêtres fermées (en particulier en été) ou à un endroit extrêmement froid.
- À un endroit soumis à une poussière et/ou humidité excessives
- À un endroit où il pourrait blesser le passager.
- À un endroit où il pourrait distraire le conducteur.
- Sur une portière ou au plafond.

**Remarques**

- Nettoyez bien la surface de montage avec le chiffon de nettoyage.
- Au serrage des vis, vérifiez que le câblage à proximité n'est pas coincé.

### Installation du moniteur sur l'appuie-tête B

Le moniteur peut être installé derrière l'appuie-tête en utilisant le kit d'installation d'appuie-tête fourni.

### Types de sièges sur lesquels le kit d'installation peut se monter

- Un siège avec 2 tiges d'appuie-tête d'un diamètre de 10 mm à 15 mm.
- Un siège avec tiges espacées de 42 mm à 192 mm.

**Remarque**  
Le montage de l'appareil peut être impossible selon le type de siège.

### C

**1** Retirez l'appuie-tête du siège en appuyant sur l'encoche.

**2** Ajustez l'espacement des tiges **A** et le positionnement en profondeur **B** du kit d'installation selon votre appuie-tête.

Sélectionnez des trous de 12 mm ou 15 mm selon le diamètre de la tige.

**3** Insérez les tiges dans les trous du kit d'installation et remplacez l'appuie-tête sur le siège. Serrez les vis.

**4** Desserrez le bouton **C** et ajustez l'angle de la partie tenant le berceau. Après l'ajustement, serrez fermement le bouton.

**5** Installez le berceau sur le kit d'installation, et serrez la vis à la base avec une pièce de monnaie ou similaire.

**6** Glissez le moniteur sur le berceau jusqu'au déclic de mise en place.

**Remarque**  
L'arrière du berceau d'installation **2** doit être pressé contre le repose-tête pour obtenir une installation stable.

### Retrait du moniteur du berceau D

Glissez le moniteur vers le haut en appuyant sur le bouton du berceau.

# Mobile Monitor

Installation/connections

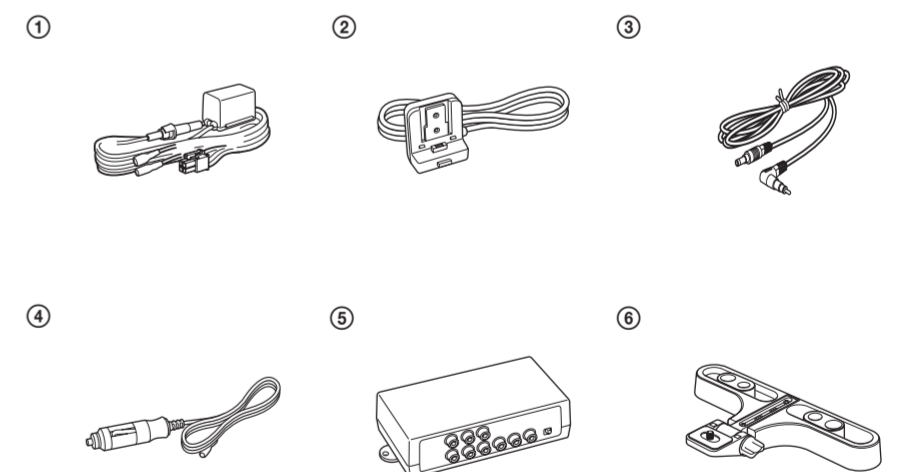
Installation/connexions

XVM-F65WL

© 2005 Sony Corporation Printed in Korea

## Parts list Nomenclature

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.  
Les numéros sur la liste correspondent à ceux dans le manuel.  
Die Nummern in der Liste entsprechen denen in der Anleitung.



## Warning

### Do not disassemble or remodel the unit.

This can cause electric shock, personal injury or fire. Do not connect any other system's power supply cord to the unit's power supply cord directly. If you are in any doubt about the safe installation of this unit, please consult your nearest Sony dealer.

### Do not damage any pipes, tubes, fuel tank or electric wiring system when installing this unit.

This can cause fire. Before drilling any holes in car panels for the installation of this unit, make sure the installation will not damage any hidden car parts.

### Do not use any nuts or bolts connected to the steering linkage, fuel supply or braking systems.

This can cause fire or loss of control of the car.

### Do not mount the monitor where it will interfere with the airbag system.

This may cause the airbag to malfunction and injury to the passenger in case of a crash.

## Caution

- This unit is designed for negative earth 12 V DC operation only.
- Do not get the wires under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **red** power input leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to connect the red power input lead to the positive 12 V power terminal which is energized when the ignition key is in the accessory position.

After installing and connecting the unit, tape the cords to tie them up in a bundle so it will not interfere with normal driving operations. Be sure that the steering, shift lever and brake pedal do not get tangled in the cords.

**It is very dangerous for the cords to become tangled with the gearshift lever during driving.**

#### Notes

- Secure the connecting cords away from the seat adjustment rails and the door frame.
- Make sure all other electric devices such as brake lights and headlights are working properly after installation is completed. Also check that the indicators turn on and the horn works properly.

## Fuse replacement

If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction.

#### Warning

Use a fuse with the specified amperage rating. Use of a higher amperage fuse may cause serious damage to the unit.

## Avertissement

### Ne démontez et ne trafiquez pas l'appareil.

Cela pourrait provoquer une décharge électrique, des blessures ou un incendie. Ne connectez aucun cordon d'alimentation d'un autre système directement au cordon d'alimentation de cet appareil. Si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation de l'appareil, consultez le revendeur Sony le plus proche.

### N'endommagez pas les tuyaux, les flexibles, le réservoir à carburant ou le câblage électrique à l'installation de cet appareil.

Cela pourrait provoquer un incendie. Avant de percer des trous dans les panneaux intérieurs de la voiture pour installer cet appareil, assurez-vous de n'endommager aucune pièce automobile cachée.

### N'utilisez pas les écrous ou boulons connectés à la tringlerie de direction, aux systèmes l'alimentation en carburant ou de freinage.

Cela pourrait provoquer un incendie ou une perte de contrôle de la voiture.

### Ne montez pas le moniteur à un emplacement où il interférera avec l'airbag.

Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement et blesser le passager en cas de collision.

## Précautions

- Cet appareil est conçu seulement pour le fonctionnement sur 12 V CC à masse négative.
- Prenez garde que les fils ne soient pas coincés sous une vis, ou happés une pièce mobile (par ex. rails de siège).
- Lors des connexions, coupez la clé d'allumage de la voiture pour éviter tout court-circuit.
- Connectez le conducteur d'entrée d'alimentation **rouge** seulement une fois que tous les autres conducteurs ont été raccordés.
- Connectez bien le conducteur d'entrée d'alimentation rouge à la borne d'alimentation 12 V positive excitée quand la clé d'allumage est en position accessoire.

Après l'installation et le raccordement de l'appareil, attachez les cordons avec du ruban adhésif en faisceau pour qu'ils ne gênent pas les opérations de conduite normales. Vérifiez que les cordons ne sont pas emmêlés avec le levier de commande, le levier de vitesse et la pédale de frein.

**Il est très dangereux que les cordons s'emmêlent avec le levier de vitesses pendant la conduite.**

#### Remarques

- Immobilisez les cordons de raccordement loin des rails d'ajustement du siège et du cadre de portière.
- Vérifiez que tous les autres dispositifs électriques comme les feux de freinage et les phares fonctionnent correctement après la fin de l'installation. Vérifiez aussi que les indicateurs s'allument et que le klaxon fonctionne correctement.

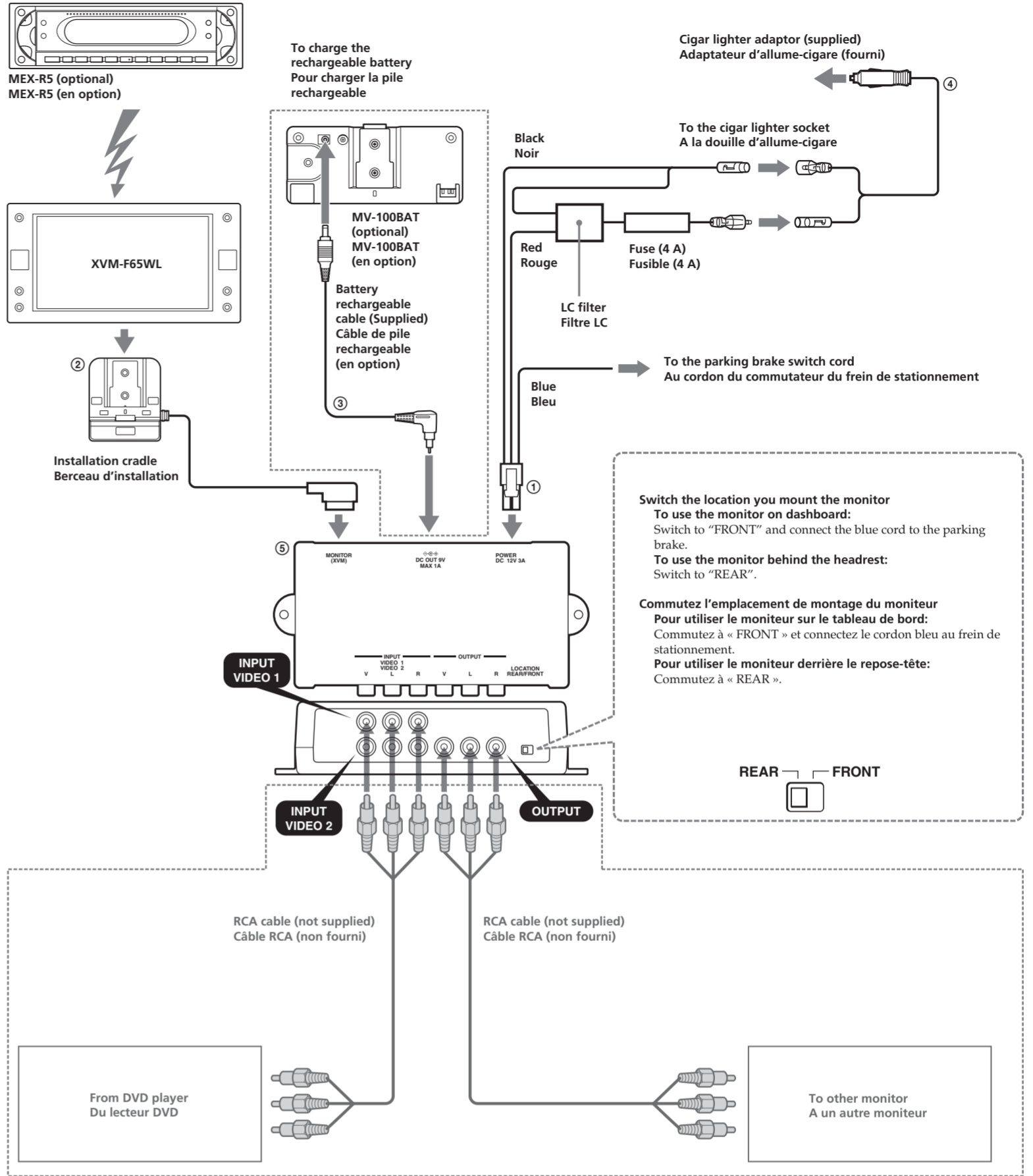
## Remplacement du fusible

Si le fusible saute, vérifiez la connexion d'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible saute à nouveau, un dysfonctionnement interne est possible.

#### Avertissement

Utilisez un fusible de l'ampérage spécifié. L'emploi d'un fusible à ampérage plus élevé peut sérieusement endommager l'appareil.

## Connections Connexions



#### Notes

- Be sure to connect the power input cord after all other cords have been connected.
- Be sure to insert each connector securely, as vibration through driving may cause a poor connection.
- When removing the cable, hold the connector to avoid damages.

#### Remarques

- Connectez bien le cordon d'entrée d'alimentation après le raccordement de tous les autres cordons.
- Insérez fermement tous les connecteurs, car la vibration due à la conduite peut provoquer une mauvaise connexion.
- Au retrait du câble, saisissez le connecteur pour éviter les dommages.